

**亚洲及太平洋经济社会委员会**  
第四届亚太可持续发展问题论坛

2017年3月29日至31日

临时议程\* 项目2(b)

**关于《2030年可持续发展议程》实施  
工作、后续行动和审查的区域观点：  
评估在区域一级落实可持续发展目标  
的进展情况****专题报告：“在不断变化的亚太区域消除贫穷，促进繁荣”****秘书处的说明\*\*****内容提要**

本文件阐述了第四届亚太可持续发展问题论坛的主题：“在不断变化的亚太区域消除贫穷，促进繁荣”。它概述了贫穷和繁荣，近距离研究了多维贫穷、边缘化和排斥现象以及区域大趋势的影响。文件讨论了农村和城市地区开发、包括基础设施供应方面所面临的不断变化的挑战和机遇，并确定了重大对策。最后，文件突出谈到加强连贯一致的减贫和促进繁荣政策的优先事项以及开展区域合作的各个领域。

**一. 引言**

1. 本文件谈到对今年可持续发展问题高级别政治论坛的主题“在不断变化的世界中消除贫穷，促进繁荣”的实施前景产生影响的种种重大趋势。
2. 编写本文件意在支持在第四届亚太可持续发展问题论坛开展区域讨论，其目的在于为亚太区域探讨如何应对《2030年可持续发展议程》的挑战提供信息，同时重点谈到整个区域的主要进展和良好做法以及区域合作机会。
3. 文件概要介绍了本区域有关贫穷和福祉方面的挑战以及“变化中的亚太区域”的各种决定因素。随后侧重于业已选定的、作为本区域努力消除贫

\* E/ESCAP/FSD(4)/L.1./Rev.1。

\*\* 本文件延迟散发，因为需要收入来自各方的额外投入。

穷和促进繁荣的中心环节的三个领域，并且要在亚洲和太平洋不断变化的发展背景下加以解决。这三个领域就是：城市化、农村发展及基础设施供应。

4. 文件还介绍了对于作为 2017 年可持续发展问题高级别政治论坛重点所在的可持续发展目标的分目标方面取得进展的种种机会提出了见解。<sup>1</sup> 同时重点谈到制定连贯一致的应对政策的种种机会以及开展区域合作的各个领域。

5. 本文件参照由亚洲及太平洋经济社会委员会(亚太经社会)、亚洲开发银行(亚行)及联合国开发计划署(开发计划署)联合编制的、具有同样主题的出版物而编写。

## 二. 消除贫穷，促进繁荣以及不断变化的发展背景

### A. 亚太区域贫穷状况：其多面性特点及其与不平等、边缘化和被排斥现象的关系

6. 亚太区域涵盖 56 个国家，拥有全球人口的 60%以上，并且占有近 40% 的世界国内生产总值。<sup>2</sup>

7. 许多国家的经济增长减少了贫穷并提高了生活质量。对教育、保健和基础设施的投资正得到回报，社会保护支出占政府支出的份额正在增加，<sup>3</sup> 财政管理的其他方面也在改善中。<sup>4</sup>

8. 《2030 年议程》寻求未来所有的人都过上繁荣和充实的生活。然而，本区域依然持续存在贫穷，它限制了很多获得福祉的机会。根据最新数据，2010-2013 年期间，亚太地区约有 4 亿人口生活在赤贫之中，占本区域人口的 10.3%。<sup>5</sup> 收入贫穷最高发生率集中在有特殊需求国家群体，即最不发达国家、内陆发展中国家及太平洋小岛屿发展中国家以及中低收入国家群体。

9. 收入水平只反映其中一方面。贴近观察在教育、健康和标准其他方面发生的被剥夺现象，就会更好地了解贫穷的深度和广度的方方面面。基

<sup>1</sup> 分目标包括可持续发展目标 1(贫穷)，2(零饥饿)，3(良好健康与福祉)，5(性别平等)，9(产业，创新和基础设施)，14(水下生物)，17(促进目标实现的伙伴关系)。

<sup>2</sup> 该报告涵盖亚太区域，定义是处于亚太地理区域内的亚太经社会成员(本文件参考出版物的合作出版方亚行和开发署对于区域构成又不唐的界定)。见：  
[www.unescap.org/about/member-states](http://www.unescap.org/about/member-states)。

<sup>3</sup> 《实现平等正当其时——社会保护在减少亚洲及太平洋不平等中的作用》(ST/ESCAP/2735)。

<sup>4</sup> 亚行，《2015 年亚洲及太平洋重要指数》(马尼拉，2015 年)。

<sup>5</sup> 根据每日 1.99 美元计算，2011 年购买力平价。亚太经社会，亚太经社会统计数据库。见：[www.unescap.org/stat/data](http://www.unescap.org/stat/data) (2017 年 2 月 15 日检索)。

于全球多维贫穷指数,<sup>6</sup> 亚太发展中国家超过四分之一的人遭受多种方式的被剥夺。在亚太农村地区,这一比例翻倍至五分之二,<sup>7</sup> 而南亚 86.3%的多维贫穷人口生活在农村地区。<sup>8</sup>

10. 消除贫穷战略需要有适当的针对性并且适应各种情况。一些国家,如孟加拉国、印度、老挝、尼泊尔和瓦努阿图,极端收入贫穷率高而且多维贫穷率高。<sup>9</sup> 在其他国家,如不丹、柬埔寨和巴基斯坦,多维贫穷率相对较高,但收入贫穷率相对较低。对于那些普遍存在严重多维贫穷的国家,如阿富汗和东帝汶,其消除贫穷战略应该不同于阿塞拜疆和马尔代夫等国家,后者虽然多维贫穷严重,但只影响到相对较小比例的人。

11. 获得负担得起的优质保健是消除贫穷的根本所在。制定战略时,应当了解到在教育、健康或生活标准等被受剥夺的具体内容的相对重要性,因为每一方面促成多维贫穷的作用大小因地而异。例如,恶劣的健康状况增加了贫穷的风险,因为它导致工作生产力下降。与此同时,稳定、负担得起和营养充足的食物供应也是获得健康生活的关键,然而亚太地区穷人要花费高达70%的收入用于食品。<sup>10</sup>

12. 本区域发生贫穷的同时,还存在着同样具有多维特征并且日益加剧的不平等,包括结果的不平等、机会不平等及横向不平等,后者表明社会中不同群体相对的包容程度。

13. 多维贫穷加上不平等,造成亚太地区数百万人民的边缘化和被排斥。边缘化和被排斥的状况减少了获得基本服务、经济资源和政治参与的机会,而经济、社会、政治和地理因素又起到催生和强化的作用。由此产生的社会和文化规范可促成非正式和制度化的歧视性做法、政策和立法。

14. 易受边缘化和排斥的群体有弱势工人、老年人以及包括族裔(含土著人)、宗教和语言少数群体在内的少数群体,<sup>11</sup> 以及因性取向和性别认同而

<sup>6</sup> 多维贫穷指数重点在于教育、健康和​​生活水准。Sabina Alkire 和其他,《多维贫穷指数——2016 年夏季: 简要方法笔记和结果》,“牛津贫穷和人类发展举措简报” No. 42, (牛津, 牛津大学, 2016 年), 见: [www.ophi.org.uk/multidimensional-poverty-index-summer-2016-brief-methodological-note-and-results](http://www.ophi.org.uk/multidimensional-poverty-index-summer-2016-brief-methodological-note-and-results); 《多维贫穷指数(2014 年): 主要内容——南亚》, 2015 年 6 月 22 日, 见: [www.ophi.org.uk/wp-content/uploads/MPI2015-SOUTH-ASIA-HIGHLIGHTS\\_June.pdf](http://www.ophi.org.uk/wp-content/uploads/MPI2015-SOUTH-ASIA-HIGHLIGHTS_June.pdf)。

<sup>7</sup> 亚太经社会根据 2016 年 25 个国家多维贫穷指数数据计算。Sabina 和 Gisela Robles, 《多维贫穷指数(2015 年): 简要方法笔记和结果》,“牛津贫穷和人类发展举措简报 No. 31”, (牛津, 牛津大学, 2016 年), 见: [www.ophi.org.uk/methodological-note-mpi-summer-2015](http://www.ophi.org.uk/methodological-note-mpi-summer-2015); 经济和社会事务部, 2015 年世界人口前景修订版: 2015 年修订版, 见: <https://esa.un.org/unpd/wpp/> (2016 年 11 月 20 日检索)。

<sup>8</sup> “牛津贫穷和人类发展举措”, 《多维贫穷指数(2014 年): 主要内容——南亚》。

<sup>9</sup> 根据多维贫穷指数评估, 生活贫穷人口同时遭受多种层面的被剥夺。Alkire, 《2016 年夏季多维贫穷指数: 简要方法笔记和结果》。

<sup>10</sup> 亚行, 《亚洲及太平洋粮食保障和减贫: 主要挑战和​​政策问题》(马尼拉, 2012 年)。见: [www.adb.org/sites/default/files/publication/29724/food-security-poverty.pdf](http://www.adb.org/sites/default/files/publication/29724/food-security-poverty.pdf)。

<sup>11</sup> 《在民族或族裔、宗教和语言上属于少数群体的人的权利宣言》(联大第 47/135 号决议) 第 1 条提到少数群体的民族或族裔、文化、宗教和语言上的特征, 并规定各国应保护这类少数群体的存在。关于哪些群体是少数群体, 国际上没有统一的定义。

受到歧视的群体。残疾人基本上被排除在劳动力市场之外，很难获得教育、职业培训和体面工作。在许多国家，残疾人更为常常属于贫穷家庭、而不是非贫穷家庭，<sup>12</sup> 他们在农村地区比在城市地区更多，并且更可能是女性而不是男性。

15. 边缘化和排斥也具有地理维度。例如，在太平洋岛屿发展中国家，生活在偏远外岛的人口获得基本社会服务的机会十分有限。<sup>13</sup>

## B. 亚太区域的繁荣

16. 繁荣是《2030 年可持续发展议程》的中心宗旨，它将一个未来繁荣愿景，与持久的、包容性和可持续的增长、尊重人权和人的尊严、与自然和谐相处以及充实的生活相互联系起来。<sup>14</sup> 大多数措施表明，收入并不总是确定总体繁荣的决定性因素。

17. 人类福祉是繁荣的一项基本指标。<sup>15</sup> 尽管亚太有 20 个国家取得了进展，但 2014 年，按照人类发展指数仍有 19 个亚太国家与其他国家相比低于平均福祉水平，人类发展指数涉及健康和寿命、获得知识及生活水平。<sup>16</sup> 在另外 15 个国家，相对于其他国家而言，情况有所下降或没有变化。

18. 了解生活满意度、幸福、生活目的和其他非收入、非物质因素，是了解人类经验和发展战略总体影响的基础。这些主观幸福感措施结果显示出不同的结果，但总的来说，根据全球排名本区域只有少数几个国家显示出相对较高的主观幸福感。<sup>17、18</sup> 例如，只有 5 个亚太国家进入全球幸福前 50 名，有大约 24 个国家排名在 50 到 121 之间。<sup>18</sup> 不丹使用自己的主观幸福衡量措施(即国民幸福总指数)来指导其决策和投资。

<sup>12</sup> 采用非健康类别人均消费开支作为福利累计和每日 1.25 美元国际贫穷线(2005 年购买力平价)衡量贫穷状况时，贫穷人口的残疾发生率远远高于非贫穷人口。Sophie Mitra, Aleksandra Posarac 和 Brandon Vick, “发展中国家的残疾与贫穷：世界健康概览快照”，社会保护讨论文件 No.1109(华盛顿特区，世界银行，2011 年)。见：<http://siteresources.worldbank.org/SOCIALPROTECTION/Resources/SP-Discussion-papers/Disability-DP/1109.pdf>。

<sup>13</sup> 开发计划署，《太平洋人类发展现状：快速变化时代中的脆弱性和排斥问题的报告》(苏瓦，2014 年)。见：[www.unescap.org/resources/state-human-development-pacific-report-vulnerability-and-exclusion-time-rapid-change](http://www.unescap.org/resources/state-human-development-pacific-report-vulnerability-and-exclusion-time-rapid-change)。

<sup>14</sup> 见联大第 70/1 号决议。

<sup>15</sup> 世界银行，《贫穷与共享繁荣 2016：处理不平等》，(华盛顿特区，世界银行，2016 年)。见：<https://openknowledge.worldbank.org/bitstream/handle/10986/25078/9781464809583.pdf>。

<sup>16</sup> 开发计划署，《亚太人类发展报告：塑造未来--人口变化如何推动人类发展》(纽约，2016 年)。见：<http://hdr.undp.org/sites/default/files/rhdr2016-full-report-final-version1.pdf>。

<sup>17</sup> GGallup-Healthways, Gallup-Healthways 福祉指数，见：<http://www.well-beingindex.com> (2016 年 11 月 25 日检索)。

<sup>18</sup> John Helliwell, Richard Layard 和 Jeffrey Sachs 编辑，《世界幸福报告 2016》更新版，卷 1(纽约，可持续发展解决方案网络，2016 年)。见：[http://worldhappiness.report/wp-content/uploads/sites/2/2016/03/HR-V1\\_web.pdf](http://worldhappiness.report/wp-content/uploads/sites/2/2016/03/HR-V1_web.pdf)。

## C. 不断变化的亚太区域的决定因素

19. 五个重要和相互关联的大趋势可能决定本区域可持续发展的未来：区域经济合作和一体化；农村-城市转型；人口变化；互联互通及信息和通信技术（信通技术）的获取；以及对自然资源，包括其他材料、矿物和农产品的需求增加。这些都提供了减少贫穷和促进繁荣的机会，但也伴随着挑战。

20. 区域经济合作正在扩大。政治领导正推动整个区域的合作和投资机会，<sup>19</sup> 一些次区域的经济一体化正在加强，各国之间的联通程度更加紧密。2000年至2016年期间，本区域内具有法律约束力的贸易协定数量从54个增加到169个。<sup>20</sup> 虽然创造了经济增长和就业机会，但工人的权利可受到负面影响，<sup>21</sup> 即使越来越多的自由贸易协定包括劳工内容。

21. 经济增长机会往往促进、并受益于经济的城乡转型；即城市地区相对于农村地区而言出现的人口和经济活动增长，这是发展进程的特点。本区域一半以上的人口到2018年将居住在城市，<sup>22</sup> 它改变着经济和人口结构，增加了环境压力，并改变着城乡地区在灾害、保健和粮食保障方面的脆弱性和风险。

22. 本区域发展中国家和发达国家的快速老龄化趋势是一种挑战，而社会保护覆盖面存在缺陷<sup>23</sup> 与此同时，大多数亚太国家已经进入、或即将进入一个劳动适龄人口占有相当大的人口比例时期。<sup>16</sup> 成功利用这一人口红利，为所有人口群体提供体面的工作机会，包括妇女，青年和其他边缘化群体或被排斥群体，对减少贫穷越来越重要。来自亚太国家的国际就业移民人数在1990年至2013年期间增加了近50%，达到9500万以上，她们主要是妇女。除此之外，还有越来越多的人从农村地区迁移到城市，或是寻求就业、或是迫于内部冲突、自然灾害、气候和环境变化。

23. 互联互通及信通技术接入的快速变化正在改变本区域。本区域45%的人口现在可以使用移动互联网（过去五年中增长了250%），预计到2020年将增加到70%。<sup>24</sup> 信通技术有助于创造就业机会和支持创业精神，并且是各个部

<sup>19</sup> 见：E/ESCAP/72/5。

<sup>20</sup> 亚太经社会，《亚太贸易和投资协定》数据库，见：[www.unescap.org/content/aptiad](http://www.unescap.org/content/aptiad) (accessed 12 January 2016年1月12日检索)。

<sup>21</sup> 见：A/71/385。

<sup>22</sup> 经济和社会事务部，《世界人口前景：2015年修订版——主要结果及前表》（纽约，2015年）。见：[http://esa.un.org/unpd/wpp/Publications/Files/Key\\_Findings\\_WPP\\_2015.pdf](http://esa.un.org/unpd/wpp/Publications/Files/Key_Findings_WPP_2015.pdf)。

<sup>23</sup> 亚太经社会，《2016年亚太经社会人口数据表》（曼谷，2016年）。见：<http://www.unescap.org/resources/2016-escap-population-data-sheet>。

<sup>24</sup> GSM 协会，《移动经济：2016亚太地区》，（伦敦，2016年）。见：<http://www.gsmaintelligence.com/research/?file=5369cb14451e0db728bd266c7657a251&download>。

门以信通技术开展“智能”举措的重点所在。然而，数字鸿沟也在不断增加，并不是每个人都能获得所提供的机会，特别是在宽带技术方面。<sup>25</sup>

24. 扩大生产和消费，城乡转型，人口变化和技术创新，这些都在改变着生活方式和饮食偏好，增加对原材料投入的需求。本区域自然资源使用的增长速度超过人口和国内生产总值的增长速度，现估计到 2050 年每年将达到 800 亿吨。<sup>26</sup>

25. 对原材料的需求要依赖大自然来满足，而对大自然的开采和加工所产生的负面环境负担常常是穷人承担最多。下游影响包括增加温室气体排放，<sup>27</sup> 空气污染和产生固体废物，其中塑料成分令人震惊并不断增加。<sup>28</sup> 掠夺式行为和投资减少了生态系统服务流，对当代和子孙后代的健康和福祉、农村生计以及高度依赖生态系统服务的种种经济活动，都造成不利影响。<sup>29</sup>

26. 这些大趋势影响了本区域发展的各个方面，并影响到增长的质量。然而，有三个发展领域特别受到这些大趋势的影响、同时又决定着消除贫穷政策的成功与否：城市化、农村发展和基础设施。

27. 亚太地区的贫穷率在城市地区以不成比例的速度增长。1990 年至 2008 年期间，亚洲发展中国家的城市贫穷比例从 18.3% 增加到 22.9%。<sup>30</sup> 城市需要更多的资源来满足更多的人日益增加的消费需求。城市和农村地区扩大连通，增加并且扩散了人口变化的影响。城市和农村地区使用自然资源的方式对穷人的收入和获得机会都产生影响。基础设施融资和发展的模式决定着基础设施是否有助于减少贫穷，或是仅仅服务于少数人并造成更多的不平等。人口变化本身影响到基础设施融资及其公共或私人特征和组合。

28. 应对贫穷、不平等、边缘化和排斥的根源，同时在这个不断变化的发展环境中为本区域获得繁荣而确定有效对策，这将决定能否成功实现所有可持续发展目标。在随后的章节中，对本区域在城市化、农村发展和基础设施供应领域内，开展消除贫穷和促进繁荣的现状、挑战和机遇提供了见解。

<sup>25</sup> 亚太经社会，《2016 年亚洲及太平洋信通技术状况：揭示不断扩大的宽带鸿沟》（曼谷，2016 年）。见：[www.unescap.org/resources/state-ict-asia-and-pacific-2016-uncovering-widening-broadband-divide](http://www.unescap.org/resources/state-ict-asia-and-pacific-2016-uncovering-widening-broadband-divide)。

<sup>26</sup> 这一数据涵盖四种主要类型物质：生物质，矿石燃料，金属矿/工业材料及建筑用才。《亚太统计年鉴 2015：2030 年议程起步事实与趋势》（ST/ESCAP/2749）。

<sup>27</sup> 亚太经社会，亚太经社会统计数据库。见：[www.unescap.org/stat/data](http://www.unescap.org/stat/data)（2016 年 10 月 5 日检索）。

<sup>28</sup> Chelsea M. Rochman 和其他，“摄入塑料使鱼类获取有害化学物并致使肝应激”，科学报告，卷 3，文章 No. 3263（2013 年 11 月）见：[www.nature.com/articles/srep03263](http://www.nature.com/articles/srep03263)。

<sup>29</sup> 亚太经社会，亚行和开发计划署，《绿色增长，资源与韧性：亚洲及太平洋环境可持续性》（ST/ESCAP/2600）。

<sup>30</sup> 亚行，《亚洲城市贫穷》（马尼拉，2014 年），见：[www.adb.org/sites/default/files/publication/59778/urban-poverty-asia.pdf](http://www.adb.org/sites/default/files/publication/59778/urban-poverty-asia.pdf)。

### 三. 管理城市化，促进包容和有利于穷人的成果

29. 城市化正以前所未有的速度改变亚太经济和社会。到 2018 年，亚太地区一半以上的人口将生活在城市地区。

30. 城市化趋势对来源(农村)和目的地(城市/半城市)地区、以及这两个地区的经济活动、家庭及社区可产生深远的影响。城市占全球能源消费的 60%至 80%，并产生超过 70%的温室气体排放。无计划的城市扩张、消费和生产活动的增长以及基础设施发展等等因素，都助长了更多的排放。

31. 虽然城市增长对减贫有一些积极影响，并非所有国家都实现平等的收益分配。许多高度集中的收入贫穷地区处于中等收入国家的城市地区，它们根深蒂固并且由于非收入层面的剥夺而更为恶化。与大城市相比，小城市的收入贫穷率往往更高。<sup>31</sup>

32. 虽然城市地区的收入贫穷水平低于农村地区，但国际(收入)贫穷线低估了城市贫穷程度，而且就非收入多维计算而言，城市地区仍有大量贫穷人口。考虑到基础设施和服务不足等城市挑战，多维贫穷人口比例将更为增加。这对于目标干预和资源分配具有重要意义。<sup>32</sup>

#### 状况和挑战

33. 贫穷的生活水平是城市地区多维贫穷的最明显标志。虽然所有发展中区域的城市地区贫民窟居住者的比例自 1990 年以来已经减少，但这一数字与 1990 年相比在亚洲和太平洋所有次区域都有所增加。<sup>33</sup> 2014 年，贫民窟占整个区域城市人口的 27%，在东亚和东北亚约为 25%，东南亚为 27%，而南亚和西南亚为 29%。<sup>34</sup>

34. 移民在一些条件最为恶劣的非正规住区中的集中程度不成比例。<sup>35</sup> 他们居住在通常被认为非法的住房，没有、或不能获得足够的水、能源、交通服务或其他公共服务，包括保健、紧急救助、社会保护和教育。<sup>36</sup>

<sup>31</sup> 关于收入贫穷的数据来自全国家庭收入和消费抽样调查。抽样代表了总体人口以及有些情况下代表了大城市人口，但不代表小城市人口。亚太经社会 and 联合国人类住区规划署，《2015 年亚洲及太平洋城市状况报告——城市改造，从求量变为求质变》（曼谷和内罗毕，2015 年）。

<sup>32</sup> Paula Lucci, Tanvi Bhatkal 和 Amina Khan, “我们是否低估了城市贫穷？”（伦敦，海外发展研究所，2016 年）。见：[www.odi.org/publications/10358-are-we-underestimating-urban-poverty](http://www.odi.org/publications/10358-are-we-underestimating-urban-poverty)。

<sup>33</sup> 联合国人类住区规划署，《世界城市报告 2016：城市化与发展——新兴未来》（内罗毕，2016 年）。见：<http://wcr.unhabitat.org/wp-content/uploads/sites/16/2016/05/WCR-%20Full-Report-2016.pdf>。

<sup>34</sup> 《2015 年亚洲及太平洋统计年鉴：2030 年议程起步事实与趋势》（ST/ESCAP/2749）。

<sup>35</sup> Anirudh Krishna, M.S. Sriram 和 Purnima Prakash, “贫民窟类型与适应战略：查明班加罗尔相关政策差异”，《环境与城市化》卷 26, No.2 (2014 年 10 月)，第 568-585 页。

<sup>36</sup> 开发计划署，《2016 年人类发展报告：透视贫水：权力、贫穷与全球水危机》（纽约，2006 年）。见：<http://hdr.undp.org/sites/default/files/reports/267/hdr06-complete.pdf>。

35. 在某些情况下，多种类型的边缘化和排斥现象相互助长。例如，亚洲和太平洋大多数城市的城市空间并没有逐步建立注意性别的基础设施，更不用说在这些城市的低收入地区了。

36. 妇女、特别是移民妇女，在消除贫穷和排斥方面继续面临特别的挑战。妇女移民遭受的城市贫穷增加了一层脆弱，这与她们的性别和移民状况有关联，而且她们通常就职于最受剥削和收入低下的工作。

37. 高密度的人口、工作和资产促使城市取得了如此成功，同时也使城市极易受到多种多样的自然和人为风险的影响。遭受风险影响的人口可能主要是妇女和儿童以及城市地区的贫困人口，他们的非正式住区往往处在尤其面临极端天气风险的地区，<sup>37</sup> 并且靠近道路、垃圾场及其他受污染和不安全地段。

38. 不断增加的健康风险也威胁到亚洲及太平洋。本区域城市的空气污染在全世界最高，而高达 80%要归咎于交通运输。<sup>38</sup> 近 7 亿城市居民，主要是贫民窟居住者，目前缺乏足够的环卫设施。<sup>37</sup> 快速和无计划的城镇化是传染病和非传染病发病率增加的主要驱动因素。<sup>39</sup>

## 机会和对策

39. 包容、可持续和绿色及安全的城市，可以成为经济增长和铲除贫穷的驱动力。

40. 要想管理城市化以确保获得包容、有利于穷人和可持续的成果，就需要实行城市发展模式的转变。这种转变起始于设立各种提供多维贫穷信息的指标。通过使用更为优良和有针对性的政策工具，就可以更好地了解并解决贫穷问题。

41. 例如，越南政府采纳的一项新的多维贫穷指数于 2014 年在胡志明市试行，随后扩大到其他城市，用于设计和有针对性地提供社会保护政策和支持。<sup>40</sup> 在亚太其他国家，多维贫穷指数作为规划、瞄准和分配资源的工具，也吸引了人们的兴趣。

42. 注意风险的城市规划进程还将有助于减少城市地区贫穷人口的脆弱性，这些人往往受到冲击、危机和灾害的影响最大。这些进程可以减少脆弱性和建立抵御风险、包括粮食保障和健康相关风险的能力，从而帮助消除贫穷。

<sup>37</sup> 世界经济论坛，“2015 年全球风险报告”，（日内瓦，2015 年）。见：<http://reports.weforum.org/global-risks-2015/>。

<sup>38</sup> 亚行，城市交通。见：[www.adb.org/sectors/transport/key-priorities/urban-transport](http://www.adb.org/sectors/transport/key-priorities/urban-transport) (accessed 5 September 2016)。

<sup>39</sup> Cesar Cholula，“迅速城镇化对健康的影响”，2015 年 7 月 2 日。见：[www.counterpunch.org/2015/07/02/impact-of-rapid-urbanization-on-health](http://www.counterpunch.org/2015/07/02/impact-of-rapid-urbanization-on-health)。

<sup>40</sup> 开发计划署和越南社会科学院，“2015 年越南人类发展报告——包容性增长：对人人有利的增长”（河内，社会科学出版社，2016 年）。见：[http://hdr.undp.org/sites/default/files/nhdr\\_2015\\_e.pdf](http://hdr.undp.org/sites/default/files/nhdr_2015_e.pdf)。



43. 需要对城市移民的困境作出具体努力，他们往往是城市地区最贫穷和最边缘化的人。关注本区域移民的性别平等，特别是改善妇女移民福祉，可有助于解决农村和城市地区的持续贫穷和不平等现象。

44. 支持城市地区的妇女生计至关重要，并可能产生广泛的变革影响。城市提供更好的保健、儿童保育、教育和其他服务，可以支持赋予妇女权力，同时由于移民女工有可能增加汇款，又促使农村实现发展。

45. 进行城市发展模式的转变，需要进一步重新审视新的伙伴关系的潜力，并且加强对最为边缘化和脆弱的群体的承诺。将世界领导人商定的议程本地化到城市，可以促进建立新的伙伴关系和制定解决方案，以便设立新的城市治理愿景并更好地包容那些落在后面的人。

46. 最后，城市发展模式的变化需要摒弃城市-农村二分法解决城镇化，以便使农村和城市地区实现双赢的结果。决策者应将城乡关系视为一个不断变化的连续统一体，这样才能使发展努力具有包容性。

#### 四. 在城乡转型的背景下加强应对农村贫穷

47. 农村部门的蓬勃发展对实现可持续发展目标至关重要，特别是关于农业的目标 2 和关于海洋的目标 14。《2030 年议程》致力于发展可持续农业和渔业，支持发展中国家、特别是最不发达国家的小农，特别是女性农民、牧民和渔民；增加农村基础设施投资；加强国家和区域发展规划以支持城市、城郊和农村地区之间的积极联系。<sup>41</sup>

48. 农村地区拥有本区域 51.8%的人口，而且大多数贫穷人口在这里居住，农村的作用在于保管着对城乡地区消除贫穷和实现繁荣至关重要的自然资源，然而许多挑战持续存在。

49. 亚太发展中国家约 39%的农村人口生活在多维贫穷之中。<sup>42</sup> 教育贫穷（以小学毕业来衡量）和健康贫穷（以家庭中 5 岁以下儿童的死亡率衡量）通常集中在农村家庭。<sup>43</sup> 农村贫穷也表现为饥饿和粮食无保障。

50. 农业部门的生产率低于其他部门：2014 年它只占亚太国内生产总值的 6.9%，<sup>43</sup> 但 2013 年农业部门雇佣了本区域 36%的工人，在最不发达国家则达到 60%以上。他们大多是小农。

51. 面对生态系统服务和自然资源面临的日益增长的需求、并对农村土地利用构成新的挑战，政府的任务是消除严重的农村贫穷。人口变化导致农村人口更为脆弱、更易受影响，而气候变化和灾害给农业部门造成了负担。农

<sup>41</sup> 联大第 70/1 号决议。

<sup>42</sup> 该估测基于亚太经社会 2016 年 25 国多维贫穷指数的数据。Alkire 和其他，《多维贫穷指数(2016 年夏季)：简要方法笔记和结果》

<sup>43</sup> Andy Sumner, “谁是穷人？从空间和社会不平等角度对教育和健康‘贫穷’的构成做出新的区域估测“ODI 工作文件 No. 378 (伦敦, 海外发展研究所 2013 年)。见：[www.odi.org/sites/odi.org.uk/files/odi-assets/publications-opinion-files/8336.pdf](http://www.odi.org/sites/odi.org.uk/files/odi-assets/publications-opinion-files/8336.pdf)。

业部门的跨境投资会改变土地利用奖励机制、并使农村穷人处境不利。国家政策可发挥重要作用，鼓励可持续地利用自然资源并确保小农不会掉队。

### 状况和挑战

52. 最近几十年来农村贫穷现象已经减少，主要归功于农业生产力的提高。如果 2016 年至 2030 年间农业生产力实现适度增长，预计将使亚太地区脱贫人口再增加 1.1 亿人。<sup>44</sup>

53. 然而，人口增长、城市化以及生活方式和消费模式的改变，致使土地和农村生计面临着越来越大的压力。对非粮食农业的投资往往超过对粮食生产的投资，并导致粮价上涨。跨界粮食生产投资往往对当地人口没有什么好处，<sup>45</sup> 然而这种投资可能随着粮食需求不断增长及资源基础受限而加快速度。

54. 公司农场数量在增加，与此同时，与贫穷和社会排斥密切相关的无土地现象正在扩大，<sup>46</sup> 尤其是在南亚和东南亚。

55. 穷人、妇女、土著人、老年人和农村地区的其他弱势群体可能受到最严重的影响，正如最近的例子所表明，投资者、公司实体或政府收购土地时并没有公开披露，未做有意义的事先协商，未征求同意，也没有提供适当补偿。<sup>47</sup>

56. 从农村到城市的移民可以帮助农村家庭的收入多样化。然而，人口变化将导致农村人口越来越脆弱，其中占大量比例的是老年人、兼职者和女性农民，面临气候变化、自然灾害和环境退化相关的风险。

57. 虽然市场为许多人提供了负担得起的营养食品，但有时农产品的真实价值得不到反映，导致市场效率低下。市场失败还有其他表现：气候变化影响导致国际商品价格波动，它可能继续影响经济作物生产者的生计。

58. 如上所述，没有具体支持并采取更为广泛的城乡转型战略办法，这些趋势将交织叠加，农村穷人将继续面临许多挑战。

59. 农村地区贫穷人口的需求是多种多样的，包括种植场工人、合同农民、个体农民和非农田活动者。支持性干预必须瞄准这种多样性特点。

<sup>44</sup> 《2016 年亚洲及太平洋经济社会概览——提高生产率，促进包容性增长和可持续发展》。ST/ESCAP/2750。

<sup>45</sup> Pascal Liu, “外国农业投资对发展中国家的影响：案例研究获得的证据”，联合国粮食和农业组织，“商品与贸易政策研究工作文件”，No. 47（罗马，粮农组织，2014 年）。见：[www.fao.org/3/a-i3900e.pdf](http://www.fao.org/3/a-i3900e.pdf)。

<sup>46</sup> Madiodio Niasse, “在资源日益短缺的背景下向农村穷人提供土地和水，国际农业发展基金小农农业新方向大会上提交的文件，罗马，2011 年 1 月。见：Available from [www.ifad.org/documents/10180/40dcd81e-8757-4312-959a-dadd55c627b0](http://www.ifad.org/documents/10180/40dcd81e-8757-4312-959a-dadd55c627b0)。

<sup>47</sup> 人权监察，“农民变成罪犯：缅甸卡伦州的土地没收”（纽约，2016 年），见 [www.hrw.org/sites/default/files/report\\_pdf/burma1116\\_web\\_0.pdf](http://www.hrw.org/sites/default/files/report_pdf/burma1116_web_0.pdf)；CSR Asia，“土地冲突：负责和包容性企业可发挥的作用”（香港，2014 年），见：[www.csr-asia.com/report/RIB\\_Asia\\_Land\\_report.pdf](http://www.csr-asia.com/report/RIB_Asia_Land_report.pdf)。

60. 多维贫穷衡量标准揭示，获取投资以满足最根本的需求仍然是一个严峻的挑战，包括提供诸如清洁饮用水和能源等基本服务。

61. 作为转型期工作的一部分，加强和保护获得自然资源、尤其是森林资源也至关重要。例如，来自森林的收入占亚洲热带和亚热带农村地区平均家庭收入的 20.1%，而贫穷家庭对森林的依赖程度高于非贫穷家庭。<sup>48</sup> 森林所有权和管理是决定森林资源可持续程度、森林收入和农村人口粮食保障水平的关键所在。<sup>49</sup>

### 机遇和对策

62. 《2030 年议程》倡导可持续管理自然资源。加强自然资源可持续管理的奖励框架、并且与国家一级更广阔的粮食保障和消除贫穷目标相看齐，这一挑战对于农村生计至关重要。

63. 需求方干预措施，包括生态标签、生态认证和监管等措施，可以加强应对措施，满足对安全和公平生产的粮食不断增长的需求。然而，小农必须参与农产品系统的供应链治理，才能从这种干预中受益。

64. 应更好地利用技术和体制创新及伙伴关系，以便扩大获得水、能源和粮食，包括利用权力下放的基础设施，资助促使目标社区参与的创新，并且拿出负担得起、具有环境和社会可持续性的解决方案。

65. 基于社区的自然资源管理改善了自然资源的状况和质量，并加强了农村地区的粮食保障。基于社区的林业管理做法涵盖了中国、印度、尼泊尔和菲律宾的很大部分森林，巴布亚新几内亚几乎所有的森林都属于社区管理。

66. 支持农民组织可以使小农更好地受益于技术和市场变化，而这种变化是农村-城市转型的一个重要方面。这样的组织可以提高谈判和议价能力，提高政治声音，减少运输和市场准入等交易成本，并最大程度地降低那些处境最危险人口所面临的风险。通过这些组织吸引青年人参与可以加强创新。特别是小农可以获得权力参与供应链管理决策。

67. 加强农村部门所有投资的可持续性质至关重要。利用诸如生态系统支付服务，或是做出安排促使城市地区筹资改善农村地区水资源使用效率，这类创新融资机制也有可能解决交织错综的农村贫穷、资源限制以及必要的自然资源可持续管理。

68. 这些对策，再加上运用更广泛的伙伴关系分享实现可持续农村社区的愿景，将努力加强针对农村贫穷人口、特别是小农的需求做出对应政策，以响应不断变化的发展背景下农村发展的需要。

<sup>48</sup> Arild Angelsen 和其他，“环境收入及农村生计：全球比较分析”，《世界发展报告》，vol. 64，增编 1（2014 年 12 月），第 S12-S28 页。见：<http://dx.doi.org/10.1016/j.worlddev.2014.03.006>。

<sup>49</sup> Pamela Jagger 和其他，“土地保有权与森林收入：关于全球森林与贫穷研究的几点意见”，《世界发展》，vol. 64，增字 1（2014 年 1 2 月），第 S43-S55 页。见：<http://dx.doi.org/10.1016/j.worlddev.2014.03.004>。

## 五. 基础设施融资和治理促进扶贫和繁荣

69. 亚洲及太平洋在扩大能源生产、信通技术、交通运输、水和卫生基础设施方面取得了重大进展。然而，许多穷人的基本基础设施需求仍有待满足，而且对基础设施的未来需求是巨大的，同时需要加强环境可持续性，这些都是可持续发展目标 9 的内容。

### 状况和挑战

70. 2014 年，本区域约有 3.48 亿人仍然缺乏电力供应：<sup>50</sup> 这是一个重大缺口，不过自 2012 年以来已大幅地缩小(当年估计人数为 4.26 亿)。<sup>51</sup> 2015 年，有 3 亿人无法获得安全饮用水，15 亿人缺乏基本环卫设施。<sup>52</sup> 要想解决这些“最后一英里”的基础设施需求是个巨大的挑战。费用是巨大的，然而在基础设施融资的总预期需求中只占相对较小的份额。

71. 此外，许多地区提供的基础设施服务质量不一致，常常出现中断或干扰。需要改进基础设施质量及资产维护，包括支持更大程度的互联互通。

72. 必须确保基础设施的环境可持续性，以便符合社会和环境目标，限制空气和水的污染并减少温室气体排放。<sup>53</sup> 旨在应对气候风险的基础设施可支持抵御气候变化影响的能力。基础设施资产也将受到气候变化的影响：例如，海平面上升将影响道路和运输基础设施，特别在沿海地区。<sup>54</sup>

73. 男性和女性以不同的方式使用基础设施服务。例如，妇女对公共交通的使用受到包括安全、照明和使用改良卫生设施等因素的影响。用于收集水和燃料以及用于家庭护理的时间负担，不成比例地落在妇女的肩上，她们难以获得水、能源、卫生和交通运输。<sup>55</sup>

74. 亚洲基础设施供应与社会发展之间存在着重要的联系。多维贫穷指数等贫穷和福祉指数认为，获得电、饮用水、环卫设施及烹饪燃料是影响生活质量的关键因素。基础设施还能帮助提供保健和教育等重要的重要的社会功能。

<sup>50</sup> 亚太经社会统计数据库。见：[www.unescap.org/stat/data](http://www.unescap.org/stat/data) (2016 年 10 月 5 日检索)。

<sup>51</sup> 亚行，“人人享受可持续的能源：跟踪亚太地区的进展——报告概要”(马尼拉，2015 年)。见：[www.se4all.org/sites/default/files/se4all-tracking-progress.pdf](http://www.se4all.org/sites/default/files/se4all-tracking-progress.pdf)。

<sup>52</sup> 联合国儿童基金会和世界卫生组织，“环卫及饮用水方面的进展：2015 年更新版及千年发展目标评估(日内瓦，世界卫生组织，2015 年)。见：[http://files.unicef.org/publications/files/Progress\\_on\\_Sanitation\\_and\\_Drinking\\_Water\\_2015\\_Update\\_.pdf](http://files.unicef.org/publications/files/Progress_on_Sanitation_and_Drinking_Water_2015_Update_.pdf)。

<sup>53</sup> Amar Bhattacharya, Jeremy Oppenheim 和 Nicholas Stern, “通过改善基础设施推动可持续发展：转型方案的几点要素”，全球经济与发展工作文件 No. 91 (华盛顿特区，布鲁金斯学会，2015 年)。见：[www.lse.ac.uk/GranthamInstitute/wp-content/uploads/2015/07/Bhattacharya-et-al.-2015.pdf](http://www.lse.ac.uk/GranthamInstitute/wp-content/uploads/2015/07/Bhattacharya-et-al.-2015.pdf)。

<sup>54</sup> Smita Nakhoda 和 Charlene Watson, “适应性融资与基础设施议程”，ODI 工作文件 No. 437 (伦敦，海外发展研究所，2016 年)。见：[www.odi.org/sites/odi.org.uk/files/resource-documents/10489.pdf](http://www.odi.org/sites/odi.org.uk/files/resource-documents/10489.pdf)。

<sup>55</sup> 亚行，“平衡负担？亚洲及太平洋时间贫穷与基础设施案头分析”(马尼拉，2015 年)。见：[www.adb.org/sites/default/files/publication/177465/sdcc-balancing-burden.pdf](http://www.adb.org/sites/default/files/publication/177465/sdcc-balancing-burden.pdf)。

75. 亚洲国家以一些最低的成本投资于一些大量的清洁能源，尽管这在总体能源结构中所占份额仍然很低。<sup>56</sup> 权力下放的可再生能源系统目前正在使本区域一些最贫穷人口过去未得到满足的需求得到解决，特别是在农村和地理偏远地区。

76. 需要对潜在基础设施备选方案的成本、收益和影响进行有力的评估。<sup>57</sup> 有关备选方案及相关费用的新信息并不总能很好地反映在决策之中。<sup>58</sup> 广泛的利益相关者，包括政府、公民、私营部门和地方政府，都可发挥作用。穷人的需要可能并不总是关注的焦点，而且穷人可能难以对规划和决策进程产生影响。<sup>59</sup>

77. 基础设施是本区域大多数国家公共财政的重头支出。公共资金在交通运输和水基础设施融资、以及在低收入和小岛屿国家中占有核心地位。管理关键基础设施需求，并且更好地选择如何使用现有资产、如何规划和提供维护，便可以增进基础设施资产对可持续发展的贡献。

78. 现有公共财政拮据，催发了促使基础设施供资来源多样化的强烈兴趣，包括运用与私营部门的伙伴关系。建立吸引私人行为者、并实现尤其是有利于穷人的公共利益的有效合作伙伴关系，是具有一定挑战性的。<sup>60</sup>

79. 可动用财务与项目与项目和方案目标相匹配也已证明具有挑战性。银行债务资金一直是本区域基础设施融资的重头，扩大融资的机会有限。另一个障碍是缺乏发达的债券市场。本区域的储蓄持续增长，不断扩大的私人资本或可加以利用以帮助满足基础设施需求。可能需要优惠融资解决可行性差额，并对提供重要公共利益或社会效益的关键部门交付基础设施项目。

## 机遇和对策

80. 基础设施与更广泛的发展努力相结合，可对减贫产生重要影响。例如，道路联通、能源和灌溉服务可以增加便利，降低市场准入和非农就业的成本，假如能与努力改善获得保健和教育相结合，对贫穷的影响往往更大。<sup>61</sup>

<sup>56</sup> 法兰克福财务和管理学校——联合国环境规划署合作气候和可持续的能源合作中心及彭博新能源融资，《2016年可再生能源投资的全球趋势》（法兰克福，2016年）。见：[http://fs-unep-centre.org/sites/default/files/publications/globaltrendsrenewableenergyinvestment2016lowres\\_0.pdf](http://fs-unep-centre.org/sites/default/files/publications/globaltrendsrenewableenergyinvestment2016lowres_0.pdf)。

<sup>57</sup> 世界银行，“包容性绿色增长：可持续发展路径”。（华盛顿特区，2012年）。见：<https://openknowledge.worldbank.org/bitstream/handle/10986/6058/9780821395516.pdf?sequence=1&isAllowed=y>。

<sup>58</sup> 麦肯锡企业与环境中心，“融资促进变化：如何动员私营部门为可持续的基础设施”，（麦肯锡公司，2016年）。见：[https://councilcommunity.files.wordpress.com/2016/03/financing\\_change\\_how\\_to\\_mobilize\\_private-sector\\_financing\\_for\\_sustainable\\_in\\_frastructure.pdf](https://councilcommunity.files.wordpress.com/2016/03/financing_change_how_to_mobilize_private-sector_financing_for_sustainable_in_frastructure.pdf)。

<sup>59</sup> Darwin Marcelo 和其他，“优先考虑基础设施项目：决策支助框架”，2015年8月27日。见：<http://g20.org.tr/wp-content/uploads/2015/11/WBG-Working-Paper-on-Prioritization-of-Infrastructure-Projects.pdf>。

<sup>60</sup> 亚行，“让金钱发挥作用：亚洲及太平洋筹资实现可持续的未来”（马尼拉，2015年）。见：<http://www.adb.org/sites/default/files/publication/158432/making-money-work-main-report.pdf>。

81. 更加强健的规划和优先排序过程可以产生数目可观的财政节约，并避免浪费投资于那些不符合发展目标或不可行的、设计欠佳的项目。<sup>62</sup> 包括开发银行和专家组在内的国际组织一直支持改进规划。

82. 实现本地化规划的机会也很重要。许多城市开始制定考虑到融资需求的可持续发展和气候变化战略，而即将开始的国际政策进程可以提供额外的动力。

83. 全球政策进程可支持努力促进可持续基础设施的规划。例如，从 2018 年起，将邀请各国审查执行《巴黎协定》下国家自主贡献的进展情况，而基础设施选择在这些战略中发挥核心作用。

84. 政府政策和法规在确定成果、包括减贫成果发挥中心作用。亚洲和太平洋许多国家采取了重要步骤鼓励可再生能源发电，并降低相关成本以便与传统能源选择相比具有竞争力。需要持续的政策和监管创新以鼓励可持续的基础设施。

85. 找到能够获得更深远的技术、法律和财务技能的解决方案，使政府更有能力构建并谈判伙伴关系，就可以支持与私营行为者在具有共同利益的部门进行适当接触。采用具有竞争力、高效率的采购系统，并且以强有力的披露和定期向关键利益相关者报告为基础，就可向这些系统提供支助。

86. 可以改善基础设施交付的透明度和问责制。有关服务质量的数据可以帮助确定潜在的瓶颈和需要改进服务的领域。有系统地公开报告关于系统中断或干扰等问题，可有助于对现有基础设施的维护和升级进行更有针对性的投资。

87. 通过改善对公共和私人资金的治理和有效办法，本区域可建设必要的可持续的基础设施以实现繁荣昌盛的明天。

## 六. 结论

88. 贫穷与繁荣内容贯穿《2030 年可持续发展议程》的所有目标，期待实现人人享有繁荣和充实生活的未来，实现进步并且与自然和谐相处。<sup>63</sup>

89. 越来越多的人认识到，除了收入之外，贫穷还有多个方面需要了解和解决。

<sup>61</sup> 亚行，“亚洲及太平洋基础设施促进支助包容的增长和减贫”，（马尼拉，2012 年）。见：<http://www.adb.org/sites/default/files/publication/29823/infrastructure-supporting-inclusive-growth.pdf>。

<sup>62</sup> 麦肯锡全球研究院及麦肯锡基础设施行为，“基础设施的生产力：如何每年节约一万亿美元”，（麦肯锡公司，2013 年）。见：<http://www.mckinsey.com/industries/capital-projects-and-infrastructure/our-insights/infrastructure-productivity>。

<sup>63</sup> 见联大第 70/1 号决议。

90. 区域趋势正在改变市场刺激和劳工市场，并促使政府、私营部门和公众之间的关系不断变化。如若不对这些变化采取具体对策，那么并非所有人都能够平等参与经济增长并充分享受繁荣收益。

91. 在城乡转型持续进行的背景下，穷人面临着气候变化、多维贫穷和不断变化的经济条件相关的各种风险的相互交织。同时，弱势工人更有可能是妇女，而妇女更有可能是穷人。移民可能是弱势工人中增长最快的群体。

92. 为了应对多维贫穷特征并促进共同繁荣，亚太区域各国及其利益攸关方需要超越常规消除贫穷的办法，促进协调一致的政策框架以便平衡责任与利益并培养伙伴关系。

### **建立连贯一致的减贫和促进繁荣政策框架**

93. 这种连贯一致的政策框架必须支持多层次的相互联系和连接。在上述讨论中，突出谈到了 2017 年高级别政治论坛关于贫穷和繁荣的主题，与 2017 年论坛将探讨的一系列可持续发展目标之间的一些关联。

94. 虽然各国努力实现可持续发展不能采取一刀切的办法，然而所有国家都有必要考虑到其中的一些关联。

95. 本文件强调指出，了解多维贫穷对于制定有效的减贫战略、支持可持续发展目标 1 至关重要，并列举了在获得资源、经济机会、健康和粮食保障等方面今后面临的风险。这些风险将目标 1 与涉及粮食安全和可持续农业的目标 2 相互挂钩。

96. 对非粮食作物的需求不断增长，推动着本区域许多地区不再种植粮食作物，致使土地压力增加。与此同时，食品供应链也日益复杂，穷人更容易受到扰乱，而传统营养来源的供应和获取程度正在削弱。

97. 关于贫穷和繁荣的概述以及关于城市背景的讨论，都表明健康状况对于确定贫穷结果的重要作用，而且城市化趋势正给健康风险增加新的复杂因素。在这些讨论中，关于健康和福祉的目标 3 与关于产业、创新和基础设施的目标 9 相互关联挂钩，这是为了说明，更有针对性地投资于基础设施及利用信通技术解决方案，可以为促进改善获取社会基础设施、包括保健服务发挥重要作用。

98. 总的来说，对本区域的健康和福祉问题的审查也表明，关于多维贫穷的数据需要改进：并非所有国家拥有足够数据，对繁荣和主观幸福的了解并不充分。民众的愿望、价值观和经验因情境而异，单单是收入数目或多维贫穷指数本身都不足以描述广大范围的人类需求和经验，而这些都是对具有变革和普遍意义的发展议程非常重要的内容。

99. 此外，性别平等(目标 5)、城市化、人口趋势、农村发展和基础设施之间存在着多种不断变化的联系。对于正在开始执行《2030 年议程》的国家来说，它们所存在的男女差异的程度，使得它们与那些做好充分准备、走向减贫和建设繁荣的国家相比，处于不利境地。本文件的结论中指出了目标 5 和目标 9 之间的联系，强调了在城市贫穷和农村向城市移民方面的性别层面，并强调了在基础设施规划和交付方面必须注意性别平等。

100. 本文件还确定了目标 9 所含的基础设施层面及其与目标 1 的联系。认识到处境边缘群体在不均衡地获得信通技术方面面临的差异和风险，这使得实现有关贫穷的目标 1 变得更加困难。

101. 针对目标 9 采取行动为创造体面工作、并且随着时间的推移大幅度提高生态效益提供了机会，从而缓解对自然资源的日益增长需求并减少产生废物，后者对城市和城市周边环境构成挑战，威胁到农村生计并促使气候变化。

102. 最后，文件谈到海洋和海洋资源的养护和可持续利用有关的问题，将目标 14 与关于贫穷的目标 1 相互挂钩。提出的许多问题都涉及农村生计和对自然资源的需求，而且针对手工和沿海渔业的背景以及针对争夺矿物等海洋资源进行了比较。此外，文件确认了改进海洋连通性和基础设施的重要性，这对太平洋小岛屿发展中国家尤其如此。

103. 可持续发展目标的执行手段——贸易，金融，技术和能力建设——都受到亚洲及太平洋不断变化的发展背景的影响。这种不断变化的发展背景带有的区域内容确定了在执行手段以及国际支持交付执行手段方面，必须确保区域行动协调一致。

104. 鉴于这些相互关联和联系，在农村-城市转型的背景下实行连贯一致的政策框架尤其重要，特别是在迅速城市化的国家。城乡地区最为脆弱群体的命运一脉相通，人员、自然资源、资金和技术的流动把他们相互联系在一起。这些联系为制定农村和城市发展战略提供了基础，以协同和同步的方式创造体面工作、强化粮食保障并确保性别平等战略。

105. 基础设施发展的投资和伙伴关系战略将是有效实现城乡转型的中心所在，为那些最需要的人提供接触和支助，并且连接农村和城市地区。加强农业多样化并提高生产力和可持续性，对于支持实现这些目标至关重要，以此满足不断变化的饮食偏好以及对安全营养食品的需求，改善农村生计需求以及刺激可持续的自然资源管理以确保维持生态系统服务流，这对农村和城市地区的经济活动至关重要。

### **实现责任与利益平衡，促进伙伴关系**

106. 前面各节讨论的许多良好做法旨在努力实现一种演进的社会契约，它确定国家与公民之间以及各利益攸关方之间的相互权利、义务和责任。<sup>64</sup> 所有政府和非政府的行动者都需要加强承诺，承诺不让任何人掉队，承诺坚持《2030 年议程》的理想。

107. 在亚太区域背景下，为加强这种承诺而采取的步骤应表现为强有力的政策信号、有利的环境和强化治理，包括更好的监管和投资战略。然而，这需要更好地了解正在塑造贫穷和繁荣成果的种种因素和进程，包括边缘化和排斥行为的相关内容。

<sup>64</sup> Karen O'Brien, Bronwyn Hayward 和 Fikret Berkes, “重新思考社会契约：在不断变化的气候中建立抵御能力”，《生态与社会》vol. 14, No. 2 (2009 年 12 月)。见：<http://www.ecologyandsociety.org/vol14/iss2/art12>。



108. 此外，发展中国家和发达国家的经济和政治制度必须更有能力公平地履行对包括子孙后代在内的所有利益攸关方的义务和责任。区域合作和一体化安排及市场力量正在改变政府与私营部门之间的关系，而私营部门、民众和政府必须更好地以透明和民主的方式平衡投资所带来的公私收益。

109. 进化的社会契约为创新式伙伴关系提供了机会，为消除贫穷和建立共同繁荣提供有效的解决方案。各国政府、非政府组织、社区团体和私营部门合作伙伴之间开展合作，可有助于制定和确定解决挑战的办法，而有效的伙伴关系可以使发展成果与公共利益更好地保持一致。

### **加强区域合作，消除贫穷和促进繁荣**

110. 区域合作可以处理成员国在可持续发展目标的相互联系和互补性方面的共同关切，建立这种相互联系和互补性可有助加强消除贫穷和实现繁荣成果。

111. 区域合作应涉及加强国家统计系统和数据收集创新，提供必要的数以监测进展情况，并对目标政策进行综合分析，以实现贫穷和繁荣成果。

112. 需要加强国家间在贸易、移民、体面工作和负责任的农业部门跨境投资及基础设施融资的合作，特别是信通技术接入、交通运输及可再生能源方面的合作，以便联合采取行动有效执行《2030年议程》。

113. 区域和次区域层面的知识伙伴关系可以发挥重要作用，在若干领域为集体学习和执行工作建立能力，包括关于城市韧性、农村-城市转型管理、农业供应链治理以及可持续基础设施融资方面的良好做法。

## **七. 需要亚太可持续发展问题论坛注意的事项**

114. 请成员国和其他利益攸关方审查本文件，以期：

- (a) 就提出的议题以及所确定的最佳应对挑战做法分享国家观点；
- (b) 讨论区域合作机会，支持国家努力消除贫穷和实现共同繁荣。